

CORDÉES DE LA RÉUSSITE

LANGUES ET CULTURES DU MONDE



ANNÉE SCOLAIRE 2021-2022

Inalco  
65, rue des Grands Moulins  
75013 Paris  
Métro ligne 14 ou RER C  
arrêt Bibliothèque François Mitterrand  
[www.inalco.fr](http://www.inalco.fr)

Contacts

[reussite-etudiante@inalco.fr](mailto:reussite-etudiante@inalco.fr)

# L'Inalco

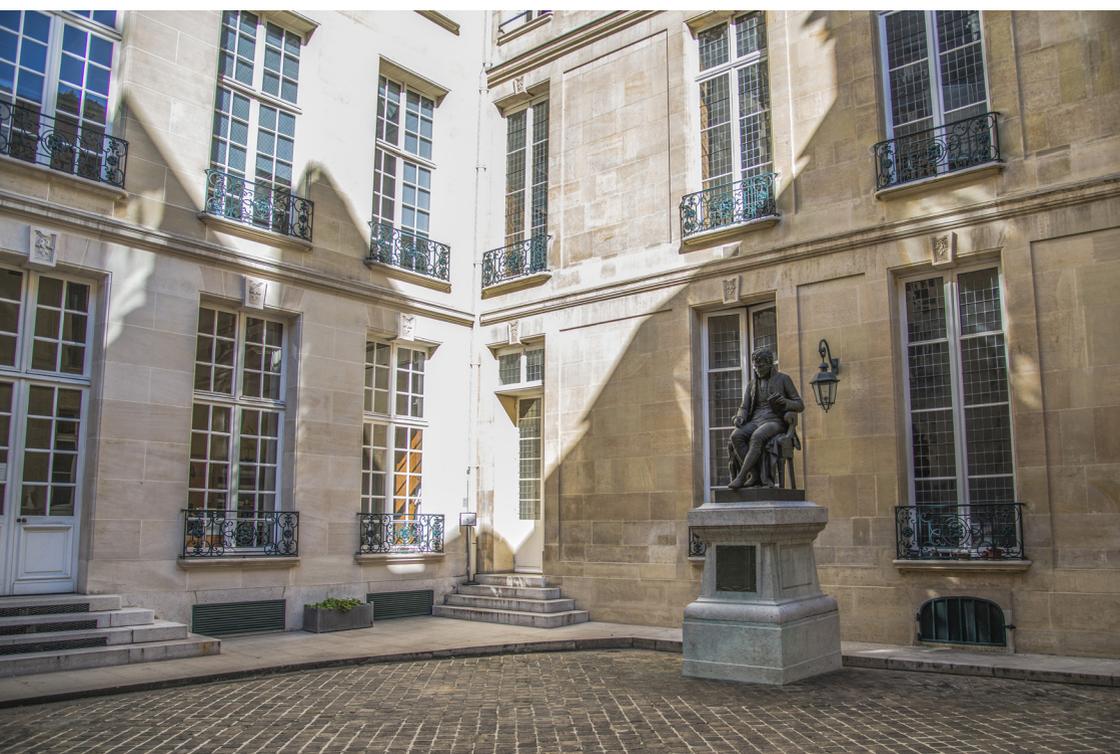
## **L'Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco)**

est un grand établissement à caractère scientifique, culturel et professionnel, qui accueille plus de 8000 étudiants venus de tous les horizons (plus de 120 nationalités représentées).

Fondé en 1795, l'Inalco est devenu au fil des siècles un établissement d'enseignement supérieur unique au monde par la diversité de ses enseignements en langues (plus de cent) et en sciences humaines et sociales (« civilisations »). Il est également devenu un acteur central du paysage de la recherche en sciences du langage et sur les aires culturelles. Son expertise sur un grand nombre de langues, de cultures et de sociétés du monde, plus que jamais nécessaire pour aborder les grands enjeux contemporains, est reconnue en France comme à l'international.

Depuis plus de deux siècles, l'Inalco fonde son activité non seulement sur des exigences d'excellence tant en formation qu'en recherche, mais également sur des valeurs d'humanisme. Ces valeurs participent à la culture d'établissement et sont partagées par la communauté des personnels et des étudiants de l'Inalco, qui valorise la diversité linguistique et culturelle et un vivre-ensemble fondé sur la tolérance. Cette culture d'établissement entre en résonance avec la vocation des cordées de la réussite et imprègne les objectifs de la cordée « Langues et culture du monde ».

## CORDÉE DE LA RÉUSSITE « LANGUES ET CULTURES DU MONDE »



## LES OBJECTIFS DE LA CORDÉE « LANGUES ET CULTURE DU MONDE »

Les objectifs de la cordée « Langues et culture du monde » de l'Inalco se déclinent selon trois axes :

1 - Permettre aux élèves de découvrir leur potentiel et les encourager à développer leurs compétences personnelles, notamment linguistiques, pour renforcer leur confiance et leur estime de soi. Les actions déployées en ce sens viseront notamment à aider les élèves à prendre conscience de leur capacité à apprendre des langues étrangères, dont la maîtrise est un facteur de plus en plus déterminant dans l'insertion professionnelle, et à valoriser leurs éventuelles langues premières et cultures familiales, souvent minorées, mais qui constituent un atout mobilisable tant sur le plan personnel, académique que professionnel, un levier pour l'apprentissage et la construction citoyenne.

2 - Favoriser l'ouverture culturelle et scientifique des élèves et contribuer à développer leur esprit critique, pour les préparer à évoluer dans le milieu universitaire et leur permettre de contextualiser et décrypter les informations. Les actions déployées en ce sens viseront notamment à les initier à la démarche scientifique et aux modes de réflexion des sciences humaines et sociales, à l'exercice de la distanciation et du décentrement, autrement dit à observer et respecter les différences culturelles sans émettre a priori de jugements de valeur stigmatisants, être à l'écoute des autres, afin de favoriser le dialogue et le débat, tout particulièrement dans le cadre d'un travail en groupe autour d'un projet.

3 - Aider les élèves à lever certaines barrières, notamment psychologiques et culturelles, et à vaincre les représentations qui les empêchent de se projeter dans un imaginaire de réussite académique et professionnelle, afin de leur permettre de bâtir un projet d'orientation ambitieux. En termes de projet académique, il s'agira de permettre aux élèves de faire un choix éclairé, notamment dans le cadre de Parcoursup, en leur faisant connaître les formations en lien avec les langues et les cultures, leur déroulement et leurs débouchés et en les informant sur les attendus des établissements du supérieur et les conditions favorables à la réussite. En termes de projet professionnel, il s'agira de permettre une ouverture des horizons et des possibilités offertes grâce aux langues, notamment à travers la rencontre d'alumni et de professionnels exerçant des métiers divers dans des secteurs variés.



## LES ACTIONS DE LA CORDÉE « LANGUES ET CULTURE DU MONDE »

Les actions proposées par l'Inalco dans le cadre de la cordée « Langues et cultures du monde » s'articuleront autour de trois temps forts programmés tout au long de l'année scolaire et seront proposées dans le cadre de parcours (10 séances sur l'année) ou de modules libres (3 séances) et complétées par des accompagnements spécifiques.

3 temps forts de rencontre et d'échanges pour tous les élèves encordés :

- Journée d'ouverture : programme d'une demi-journée organisé les 1<sup>er</sup>, 7, 13 et 18 octobre 2021 à la maison de la recherche (siège historique de l'Inalco, 2 rue de Lille 75007), présentation et visite de l'établissement, présentation des actions de la cordée, rencontre avec des étudiants, etc.
- Journée d'accueil des cordées : programme d'une journée organisé le 9 mars 2022 au Pôle des Langues et Civilisations (PLC, 65 rue des grands moulins 75013), visite de l'établissement, ateliers de découverte des langues, tables-rondes des métiers et des alumni, ateliers culturels des associations étudiantes, etc.
- Journée de clôture : programme d'une demi-journée organisé le 14 juin (grand auditorium du PLC), congrès des chercheurs en herbe, présentation des travaux des parcours de médiation linguistique, de l'atelier d'écriture plurilingue, programme culturel, etc.

#### 4 Parcours annuels au choix (10 séances sur l'année) :

- Médiation linguistique, parcours « Créatif »
- Médiation linguistique, parcours « Thématique »
- Chercheurs en herbe
- Préparation au concours de la nouvelle plurilingue

#### 5 Modules libres (3 séances) :

- Médiation linguistique, module « Découverte »
- Initiation à l'écriture plurilingue
- Initiation à la prise de parole en public
- Valoriser ses compétences et trouver un stage ou un emploi

#### Accompagnement

- Mentorat
- Accueil des parents
- Accompagnement à l'orientation
- Coaching individuel



## PARCOURS ET MODULES

### Médiation linguistique

Module de trois séances (« Découverte ») ou parcours de dix séances (« Créatif », « Thématique »). Les parcours comportent en outre un atelier à la BULAC (Bibliothèque Universitaire des Langues) dans un établissement culturel (musée, centre culturel, exposition, etc.).

Le module et les parcours de médiation linguistique proposés permettront aux élèves de ceux des programmes scolaires, mais aussi de s'ouvrir à des champs nouveaux, encore peu explorés et leur motivation. Ils contribueront à susciter l'intérêt pour l'enseignement supérieur, les langues linguistiques de l'Inalco et des métiers liés aux langues et cultures étrangères.

A travers des ateliers ludiques de découvertes thématiques, les participants seront invités à explorer les codes linguistiques, gestes et systèmes d'écriture. La réalisation d'un projet créatif viendra leur permettre de partager au plus grand nombre, notamment au sein des établissements d'origine des élèves. Le module « Découverte » - La diversité linguistique, le français et les langues du monde : une approche par les familles de langues, les variétés du français, la présence de mots étrangers dans le français. Parcours « Créatif » - Découverte générale des langues étrangères et de la variété du français. Travail ensuite de recherche et d'écriture autour des parcours biographiques des participants et leur environnement proche, marqué par le plurilinguisme et la diversité culturelle et linguistique. La médiation linguistique et d'histoire est la matière qui servira de point de départ à une restitution-créative présentée en fin d'année lors de la journée de clôture.

Parcours « Thématique » - Découverte spécifique d'une langue, d'une région, et d'un thème. Le thème développé dans le cadre du parcours fera l'objet d'une restitution présentée en fin d'année. Les parcours proposés en 2021-22 seront précisés ultérieurement en fonction des spécialités des animateurs. Nous nous appuierons sur une pédagogie active et non formelle, mettant en réussite tout en valorisant largement par eux-mêmes des savoirs et domaines nouveaux, contribuant à leur développement. Nous appuierons notamment sur les outils de l'animation linguistique tels qu'ils ont été développés (notamment l'allemand pour la jeunesse) qui a joué et joue encore un rôle pionnier en la matière.

matique ») de trois heures.

(langues et Civilisations) et un atelier hors les

de développer des savoirs complémentaires à  
inconnus, à même de susciter leur curiosité  
leur faire découvrir la richesse des parcours

s à réfléchir autour des langages : langues et  
tra clore les parcours longs, afin de les faire  
lèves.

de approche des langues à travers les grandes  
nçais et les différents systèmes d'écriture.

linguistique présente en France et dans le  
s des élèves, de leur milieu d'origine, ou de  
linguistique. Ce travail de collecte, de mots, de  
on, qu'elle soit sonore, théâtrale, ou visuelle,

de culture (qui peut être plurielle). Le projet  
née lors de la journée de clôture. Les thèmes  
mateurs.

us les participants, les amenant à découvrir  
cage face à la langue étrangère ; nous nous  
ppés, entre autres, par l'OFAJ (office franco-



## PARCOURS ET MODULES

### Chercheurs en herbe

Parcours de huit à dix séances d'une demi-journée programmées durant l'année scolaire.

Le parcours comporte en outre un atelier à la BULAC (Bibliothèque Universitaire des Langues et Civilisations) et un atelier hors les murs dans un établissement culturel et/ou scientifique (musée, centre culturel, laboratoire de recherche, exposition, etc.). Les élèves pourront être invités à un temps d'échanges avec les membres d'une équipe de recherche de l'Inalco ou à assister à une conférence.

Les élèves sont accueillis par groupes de 4 à 8 élèves au Pôle des Langues et Civilisations (PLC) pour réaliser un projet de recherche sur une année scolaire. Ils sont encadrés par des doctorants et des enseignants-chercheurs de l'Institut travaillant dans diverses disciplines des sciences humaines et sociales. Ils s'initient aux modes de réflexion des sciences sociales et deviennent acteurs et actrices de la construction du savoir au fil des différentes étapes de la démarche scientifique, de la définition du sujet de recherche et de sa problématisation à la présentation de leurs travaux lors du congrès des chercheurs en herbe organisé dans le cadre de la journée de clôture, en passant par l'élaboration d'une méthodologie, la conduite d'une enquête de terrain, des recherches documentaires, etc.

Ce parcours conduit les élèves à acquérir et mobiliser des savoir-être et des savoir-faire variés tels que l'écoute, la prise d'initiative, la prise de notes, l'expression orale, etc. Il leur permet d'acquérir les outils nécessaires à une réflexion critique et à la déconstruction des évidences, de développer les compétences nécessaires pour travailler en collectif, de gagner en autonomie, de renforcer leur confiance et estime de soi.

Ce parcours pourra utilement être complété avec le module « Initiation à la prise de parole en public ».

## Écriture plurilingue et préparation au concours de la nouvelle plurilingue

Module de quatre séances (Initiation à l'écriture plurilingue) ou parcours de douze séances de deux heures (Préparation au concours de la nouvelle plurilingue).

Le parcours comporte en outre un atelier à la BULAC (Bibliothèque Universitaire des Langues et Civilisations) et un atelier hors les murs dans un lieu culturel (musée, Maison de la poésie, maison d'édition, festival littéraire, etc.), ainsi que des activités en ligne (Insta du Service langue française de RFI Savoirs, etc.)

S'inscrivant dans le cadre du Concours Inalco de la nouvelle plurilingue (réservé aux étudiant.e.s francophones du monde entier), projet soutenu par le programme Langues en dialogue de l'OIF qui a rencontré un grand succès, ce volet du projet de la cordée Langues et cultures du monde de l'Inalco vise à sensibiliser les élèves aux richesses de leur répertoire linguistique pour améliorer leur littératie, en français, et dans leur(s) éventuelle(s) langue(s) première(s) parfois minorée(s). Il repose sur la mise en place d'ateliers d'écriture qui permettront à celles et ceux qui le souhaitent de participer au Prix spécial Cordées de la réussite qui leur sera ouvert dans le cadre du concours. En leur faisant redécouvrir les richesses leur répertoire linguistique, à travers des activités créatives, l'objectif est de leur (re)donner ainsi le goût d'écrire en français mais en dialogue avec toutes les langues du monde comme nous y invite Edouard Glissant, mais aussi de découvrir des textes littéraires entre les langues (notamment les textes des auteur.e.s francophones ayant écrit en français bien que n'ayant pas le français comme langue première, comme Chahdortt Djavann ou Jean-Luc Raharimanana, parrain du concours). Ce dispositif vise donc à sensibiliser les lycéen.ne.s mais aussi leurs enseignant.e.s au plurilinguisme, au sein d'un système éducatif très monolingue

## VALORISER SES COMPÉTENCES

Module de trois séances de deux ou trois heures avec un programme adapté soit aux collégiens, soit aux lycéens.

Ce module peut être complété par des entretiens individuels de 30 minutes.



# ET TROUVER UN STAGE OU UN EMPLOI

<p><b>Pour les collégiens</b> : réfléchir à son orientation, rechercher un stage d'observation en 3<sup>ème</sup></p>	<p><b>Pour les lycéens</b> : réfléchir à son orientation, postuler à une université, une école, trouver un job d'été ou un emploi après le bac.</p>
<p><b>Séance 1 (2h)</b> : Poser les bases d'un CV A l'aide d'un exemple fourni, cet atelier a pour objectif d'une part de concevoir un mini CV et d'autre part de présenter les acquis des cours et les centres d'intérêts (passions, voyages, langues maternelle et étudiées). C'est une première approche d'un outil classique de présentation du parcours et cela peut servir à la recherche d'un stage d'observation en 3<sup>ème</sup>.</p>	<p><b>Séance 1 (3h)</b> : Concevoir un CV élaboré et une lettre de motivation Sur la base d'exemples fournis, l'objectif de cet atelier est de maîtriser les règles formelles de l'outil classique de recrutement. Cela offre la possibilité de se connaître et d'entrer en action avant le bac. La finalité est de pouvoir postuler à une université, une école, trouver un job d'été ou un emploi après le bac.</p>
<p><b>Séance 2 (2h)</b> : Se préparer à la façon de se présenter. A l'appui du CV de base, cet atelier permet ensuite de préparer un petit discours en ajoutant la motivation pour un stage. Cela permet d'aborder aussi une sensibilisation sur la diction et l'aisance corporelle. L'objectif est de commencer à se projeter dans un stage d'observation, de réfléchir à l'orientation au lycée, voire aux envies de métier (ou d'en analyser les freins).</p>	<p><b>Séance 2 (2h)</b> : Savoir se présenter rapidement Cet atelier permet de savoir se présenter en quelques minutes, d'échanger sur les aspirations et de développer une aisance à l'oral. L'objectif est de savoir faire le point sur sa situation, ses compétences et d'envisager l'avenir. L'enjeu est aussi de gagner en confiance.</p>
<p><b>Séance 3 (3h)</b> : Atelier de recherche de stage animé par le Service d'information, d'Orientation et d'Insertion Professionnelle (SIOIP) de l'Inalco, suivi d'une table-ronde avec des professionnels des métiers en lien avec les langues et les cultures.</p>	<p><b>Séance 3 (3h)</b> : Atelier de recherche de stage ou d'emploi animé par le Service d'information, d'Orientation et d'Insertion Professionnelle (SIOIP) de l'Inalco, suivi d'une table-ronde avec des professionnels des métiers en lien avec les langues et les cultures.</p>

## INITIATION À LA PRISE DE PAROLE EN PUBLIC

Module de trois séances de deux heures chacune.

Cet atelier a pour visée d'apprendre aux élèves à prendre la parole en public en se basant sur des techniques théâtrales de gestion du trac, diction, articulation, projection et travail de la présence et de la maîtrise du corps en scène.

Le but est de donner aux élèves la capacité de capter l'attention de leur auditoire en acquérant une aisance à la fois posturale, orale et une connaissance d'eux même. Pour ce faire ils doivent apprendre à se présenter, techniquement, en termes de présence, de projection, de diction et d'articulation de leurs idées. Ensuite ils doivent prendre conscience de qui ils sont, comment ils se positionnent dans les études qui vont les mener sur le marché de l'emploi, accepter leurs défauts, leurs qualités, trouver comment les exploiter afin de trouver leur unicité et rester convaincant en faisant parvenir leur univers et leurs références. Ils doivent apprendre à inclure leur auditoire, afin que ce dernier se sente pris en compte et que l'échange puisse se faire dans l'écoute mutuelle. Pour cela il est primordial de déclencher l'écoute active du côté de l'auditoire comme de l'intervenant. Et finalement ils ont l'occasion lors de leur présentation de faire une synthèse sur l'image qu'ils ont d'eux-mêmes et celle qu'ils projettent pour essayer de déterminer quel impact peut avoir leur présence sur un professeur, un oral, un jury ou un employeur. Pour se projeter, il faut déjà être conscient de ce que l'on représente et savoir l'exprimer.

Cet atelier complètera utilement les parcours de médiation linguistique et des chercheurs en herbe en vue de la préparation à la présentation des travaux en fin d'année. Il sera également très utile dans le cadre de la préparation des élèves de terminale à l'épreuve du grand oral du baccalauréat.



## ACCOMPAGNEMENT

### Mentorat

Le mentorat mis en place en collaboration avec l'AFEV (Association de la Fondation Étudiante pour la Ville) est « un programme d'accompagnement et d'apprentissage entre un·e étudiant·e bénévole et un·e jeune en difficulté dans son parcours éducatif. Chaque semaine, l'étudiant·e bénévole consacre 2h de son temps pour accompagner un·e jeune dans son parcours, lui redonner confiance et envie d'apprendre. Au-delà des devoirs, ils travaillent ensemble sur l'ouverture culturelle, la mobilité, la projection vers une formation post-bac, etc. » (AFEV). Une vingtaine d'étudiant.e.s de l'Inalco assureront ce mentorat. L'Inalco reconnaît et valorise l'action bénévole de ces étudiants dans le cadre de l'UE Engagement (3ects).



## ACCOMPAGNEMENT

### Accueil des parents

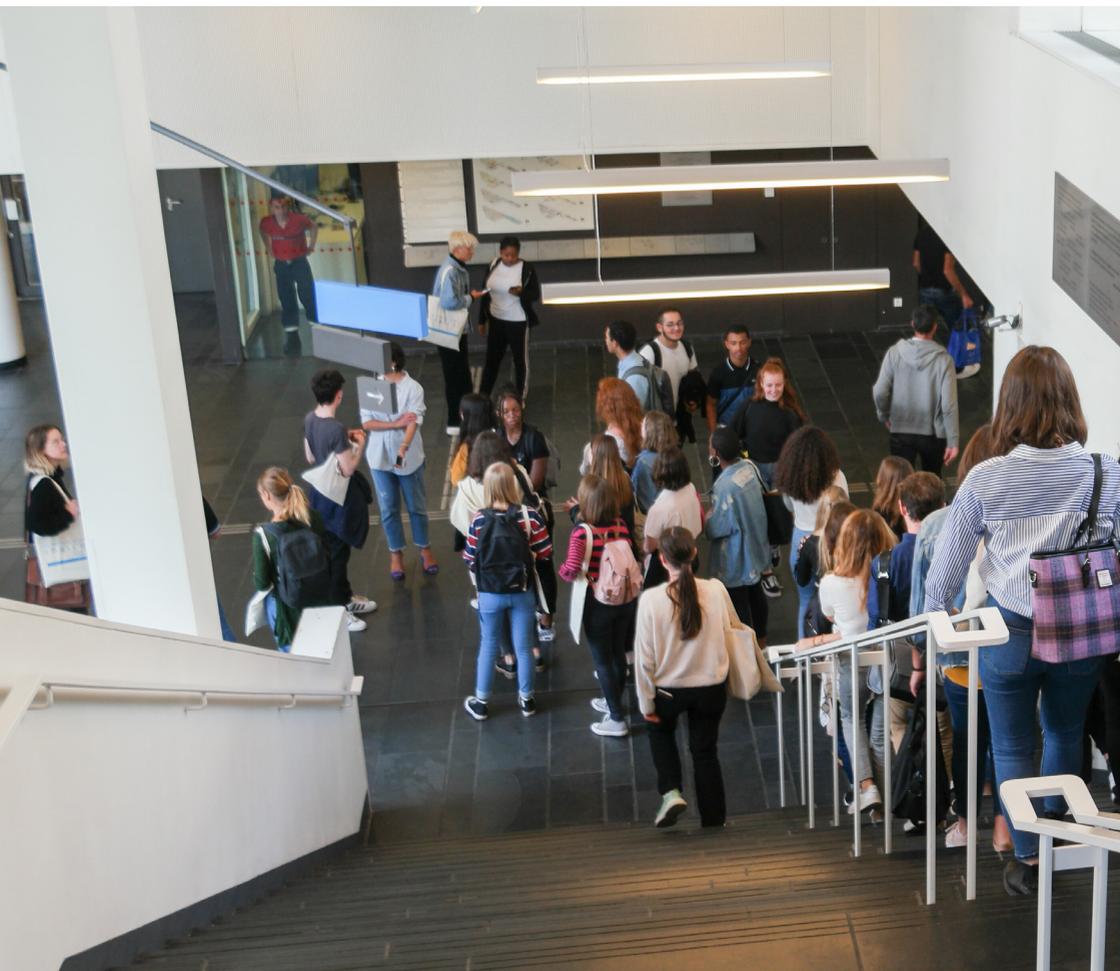
Dans le prolongement du dispositif OEPRE et dans le cadre de la valorisation des langues des élèves allophones, l'Inalco souhaite accueillir les parents de ces derniers, leur proposer un atelier de découverte de l'enseignement supérieur en France et de l'Inalco, les inviter à participer à la préparation et à l'animation des ateliers de découverte linguistique de la journée d'accueil des cordées en collaboration avec les enseignants-chercheurs de l'Inalco, les associer à diverses manifestations culturelles, etc.



## ACCOMPAGNEMENT

### Accompagnement à l'orientation

Actions coordonnées par le Service d'information, d'Orientation et d'Insertion Professionnelle (SIOIP) de l'Inalco : participation d'étudiants « ambassadeurs » aux forums et journées d'orientation organisées dans les établissements encordés, accueil des élèves au PLC à l'occasion des « Forums des métiers » et des « Rendez-vous professionnels », etc.



## Coaching individuel

Entretiens individuels de 30 minutes proposés exclusivement en complément du module « Valoriser ses compétences et trouver un stage ou un emploi ».





## Contacts

---

reussite-etudiante@inalco.fr

---

Inalco  
65 rue des Grands Moulins,  
75013 Paris, France

Photos ©

Elodie Guignard / Laure Abouaf

Mathious Gomes / Elisabeth Collard